

BOTTERENS Infos

votre bulletin d'informations communales



14.10.2019 Corinne et Rachel lors de la plantation des bulbes

www.botterens.ch

FERBLANTERIE - COUVERTURE - PARATONNERRES - INSTALLATIONS SANITAIRES
TUBAGE DE CHEMINEES - ETANCHEITE - CHAUFFAGES - MACHINES A LAVER

ruffieuxmr@bluewin.ch

M+R RUFFIEUX Sàrl

Le Liderrey 51
1637 CHARMEY

TEL - 026/927.15.73 - FAX - 026/927.23.20

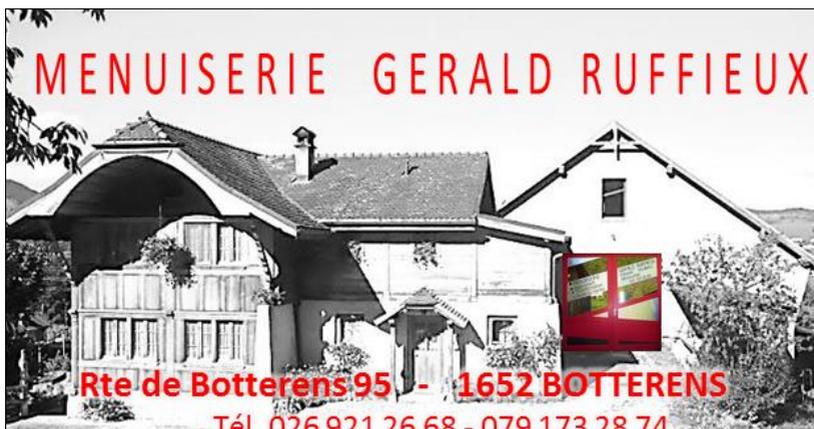
Ruffieux Michel 079/577.78.42

Ruffieux Robert 079/659.70.28

Ruffieux Jean-Marc 079/577.78.43

Ruffieux Cédric 079/385.26.56

MENUISERIE GERALD RUFFIEUX



Rte de Botterens 95 - 1652 BOTTERENS
Tél. 026 921 26 68 - 079 173 28 74

Fax 026 921 28 41 - gerald.ruffieux@bluewin.ch

Agencement - Tranformations - Fenêtres - Portes -
Parquet - Escaliers - Rénovation

S MMAIRE

- 4 Administration communale
- 5 Autorités communales
- 6 Gestion des déchets
- 7 Baby-sitting – Solution pour l'éveil et l'accueil de votre enfant
- 8 Convocation en Assemblée communale
- 9 Ski-Club Biffé
- 12 Installation d'un défibrillateur
- 14 Fenêtres de l'Avent
- 16 Message de St-Nicolas
- 17 Messe de Noël – Noël des Aînés
- 18 Match aux cartes
- 19 Bal du Petit Nouvel-An
- 21 Message du Conseil paroissial
- 24 Calendrier Ski-Club Biffé

Parution du bulletin communal

Le bulletin communal est imprimé 3 fois par an, soit en mars, juillet et novembre.

Le dernier délai pour la remise de vos avis et articles est le **20 du mois précédant la publication** à commune@botterens.ch.

Pour les annonces publicitaires, merci de prendre directement contact avec l'administration communale au 026 921 18 37.

Afin de rendre ce bulletin plus vivant, vos photos, articles et autres propositions sont les bienvenus ! Merci par avance de votre collaboration !

Le secrétariat communal

Administration communale

Route de Villarbeney 11 – 1652 Villarbeney

Horaires d'ouvertures : lundi 15.00 – 19.00 heures
 jeudi 10.00 – 12.00 heures

Contacts : commune@botterens.ch
 caisse@botterens.ch
 ☎ 026 921 18 37



Durant les fêtes de fin d'année, l'administration communale sera fermée du 23 décembre 2019 au 5 janvier 2020.

Belles fêtes de fin d'année !

Conseil Communal

Dominique Macheret Syndic
079 250 67 21
026 921 04 05
dominique.macheret@fr.ch

Administration générale
ARG
ASLG
Finances
Routes/déneigement/éclairage

Robert Ruffieux vice-Syndic
079 659 70 28
026 921 27 30
ruffieuxmr@bluewin.ch

Agriculture et montagnes
AICG
Eau potable
Épuration des eaux
Sport et loisirs

Hervé Moser conseiller communal
079 688 65 62
h.moser@acolad.ch

Ecoles et accueil extrascolaire
Curatelles
Ordre public et naturalisations
Protection civile - ORCOC

Michael Richoz conseiller communal
076 398 23 52
m.richoz@morand-sa.ch

Aménagement du territoire
Constructions / Énergie
Culture et tourisme
Démoustication

Olivier Risse conseiller communal
079 565 20 18
026 913 93 43
orisse@hispeed.ch

Affaires sociales et santé
Cimetière
Feu
Forêts
Voirie et déchetterie

Gestion des déchets

Horaires d'ouvertures de la déchetterie communale :

- mercredi 17.30 – 19.00 heures
- samedi 09.00 – 11.00 heures

Evacuation des déchets verts :

Les déchets verts/organiques peuvent être déposés à la place de compostage de la Fin-du-Chêne à Botterens (chèvrerie) du lundi au samedi. Merci de respecter scrupuleusement les indications que vous trouverez sur place en matière de tri.

Evacuation des sacs poubelles :

Veillez-vous adresser à l'administration communale pour obtenir une carte d'accès à la benne compactrice (carte magnétique).

Petit rappel concernant la recharge de votre carte

L'appareil de recharge est accessible à l'épicerie de Villarvolard aux horaires suivants :

lundi au vendredi	07h00 à 12h00 / 15h00 à 18h30
samedi	07h00 à 12h00 / 14h00 à 16h00
dimanche	07h00 à 12h00

Objets encombrants : déchets de chantier exclus !!!

longueur 2m max. – ferraille 3,5m max.

Les objets encombrants sont à déposer la **veille** (et non pas plusieurs jours à l'avance) **du ramassage EXCLUSIVEMENT sur la place de la fontaine à Villarbeney ou devant la déchetterie à Botterens.**

Ramassages 2020 : 12 mars – 18 juin – 10 septembre et 5 novembre

Baby-sitting

Nous vous communiquons ci-après les coordonnées de jeunes filles se tenant à votre disposition pour du baby-sitting :

Aebischer Ophélie 2003
Ch. de Châtel 54 – Botterens 079 347 42 77

Barras Emilie 2003
Impasse du Jordil 7 – Villarbeney 079 905 48 37

Brügger Gaëlle 2000
Rte du Chamois 38 – Botterens 079 589 31 36

Jaccottet Mathilde 1996
Rte de Botterens 119 – Botterens 079 318 91 75

Ruffieux Céline 1998
Imp. du Jordil 25 – Villarbeney 079 128 61 76



Une solution pour l'éveil et l'accueil de votre enfant ?

Association d'accueil familial de jour de la Gruyère / 079 710 66 86

L'association s'occupe de l'accueil de petits enfants de leur naissance jusqu'à la fin de leur scolarité primaire, au domicile d'une assistante parentale. A Botterens Mme Florence Grandjean assure ce service en tant qu'assistante parentale agréée.

Atelier de jeux et bricolages "Arc-en-ciel" / 026 921 19 17

Atelier de jeux et bricolages ouvert aux enfants de 2,5 ans à 4, 5 ans à raison de 2 x 2 heures par semaine. Mme Annamaria Schaller, animatrice, se tient à votre disposition en cas d'intérêt.

Crèche & Nursery A Petits Pas / 026 921 39 96

La crèche située à Broc accueille des enfants âgés de 3 mois à 5 ans environ, répartis en 3 groupes de vie.

Accueil extrascolaire Broc-Botterens/ www.botterens.ch/vivre/ecoles/aes

Accueille les enfants des écoles enfantines et primaires du cercle scolaire de Broc-Botterens dans un cadre de qualité en dehors des heures de classe.

Convocation en Assemblée communale

Les citoyennes et citoyens de la commune de Botterens sont convoqués en assemblée communale le **mardi 17 décembre 2019**, à 20.00 heures, à la salle communale.

Tractanda

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée communale du 30 avril 2019 (ne sera pas lu étant donné sa publication dans le bulletin communal du mois de juillet)
2. Budget 2020
 - 2.1. Budget de fonctionnement 2020 et rapport de la commission financière
 - 2.2. Budget des investissements 2020 et rapport de la commission financière
 - 2.2.1 Acquisition d'une nouvelle application métier
 - 2.2.2 Mise en place d'un système d'information du territoire
 - 2.2.3 Sentier du Lac de la Gruyère – rénovation des passerelles
 - 2.2.4 Eclairage cheminement forestier entre Botterens et Broc
 - 2.2.5 Crédit complémentaire réfection chemin d'accès au lac « la Crausa »
 - 2.2.6 Eau intercommunale – remplacement système gestion de commande
 - 2.3. Approbation finale des budgets de fonctionnement et d'investissements 2020
3. Approbation d'un règlement communal concernant les émoluments administratifs en matière d'aménagement du territoire et de constructions
4. Approbation d'un règlement relatif à la participation communale aux coûts des traitements dentaires scolaires
5. Modification et approbation du règlement communal relatif à la gestion des déchets
6. Divers

Tous les documents relatifs aux objets à traiter durant l'assemblée peuvent être consultés au Bureau communal, pendant les heures d'ouverture.

Le Conseil communal



Ski-Club Biffé
case postale 46
1636 Broc

Botterens, octobre 2019

Chers-ères habitants-tes de Botterens-Villarbeney

Au sein de notre communauté villageoise, le ski-club « Biffé » tient une place prépondérante.

Le ski-club, qui porte le nom de la montagne qui surplombe le village, est fondé en 1945 par des hommes et des femmes déterminés. Leur message d'alors : « Prenons la vie à bras le corps, car elle mérite d'être vécue pleinement, les yeux ouverts. Si chaque jour est renouveau, sachons aussi découvrir que rien ne change vraiment dans le cœur des gens".

Si les jeunes de cette époque ne disposaient que de bien peu de temps libre, il n'en avait que plus de saveur ! Les grandes manifestations sportives, dont ils suivent les comptes rendus dans les journaux et à la radio les passionnent déjà. Beaucoup ont découvert le ski, l'alpinisme ou le vélo en faisant leur école de recrues. Ce goût du sport, et en particulier celui des courses de ski de fond, ainsi que la création récente de la fédération de ski de la Gruyère, devaient bientôt entraîner la fondation du ski-club, par quatorze personnes motivées, le 1 juin 1945.

Depuis cette date, le club n'a eu de cesse de progresser, par sa participation aux courses régionales nordiques et alpines, aux organisations Jeunesse, participation également aux courses à pied, à vtt, en raquettes, etc.

En 1973, il a acquis et rénové le chalet de l'Untermoos à Bellegarde. Depuis, il a mis sur pied plus de 40 camps de ski pour les enfants des membres et du village, donnant ainsi la possibilité de pratiquer ce sport à des prix très compétitifs. Il organise également des lotos, des activités de plein air en été, au lac, au chalet et ailleurs.

Nous sommes environ 80 membres, jeunes et moins jeunes, qui nous battons pour une vie simple, de partage, ensemble et sans parti pris, sans à priori, pour tous, mais surtout pour éradiquer l'égoïsme ambiant, le chacun pour soi.

En 2020, nous fêterons notre septante-cinquième anniversaire. Un évènement que nous souhaitons partager avec un maximum de gens intéressés par notre société.

Comme beaucoup d'entre elles, nous sommes à la recherche de nouveaux membres, de nouvelles forces vives.

Donc, si vous aimez le ski, la joie de partager quelques moments avec d'autres, dans une bonne ambiance, venez nous rejoindre. Les cotisations sont modestes, les avantages sont immenses. Dans l'attente de vous rencontrer avec plaisir, recevez, Mesdames, Messieurs, nos salutations sportives.

Le Ski-Club Biffé

Visitez notre site : www.skiclubbotterens.ch

Annonceur



A la source de votre énergie

www.gruyere-energie.ch

La colonne vertébrale une charpente indispensable

Douleurs dorsales et cervicales – Migraines – Lombalgies
Cervicalgies – Lumbagos – Sciatique, etc...

Par une action spécifique au niveau du crâne et de la nuque ainsi que de toute la musculature du dos, le massage favorise le bon fonctionnement de l' organisme.

La colonne vertébrale et tout le squelette sont ainsi progressivement mis à contribution.

Pendant 10 ans, j' ai pratiqué dans un centre médical à Genève, en collaboration avec des médecins.

Roger FROESCH

Masseur – Atlasologue – Magnétiseur

Massages classiques et thérapeutiques

adaptés à vos besoins



Tél. 079 202 58 28

1637 Charmey – Sur rendez-vous – Agréé ASCA

Installation d'un défibrillateur

Le Conseil communal projette d'acquérir un défibrillateur qui sera installé en libre-service à l'extérieur de l'administration communale. En effet, dans le canton de Fribourg, chaque année 220 personnes sont victimes d'un arrêt cardiaque et seules 13 d'entre elles survivent.



Notre choix s'est porté sur un appareil proposant la technologie d'aide réelle et active pour le massage cardiaque. Il évalue les compressions thoraciques (rythme et profondeur) et dispose du « mode » enfants.

Une démonstration publique sera organisée dès son installation, évènement auquel vous serez toutes et tous conviés.

Nous envisageons également de financer des formations pour quelques premiers répondants qui rejoindraient par la suite le réseau de secouristes bénévoles via la Fondation first responders. Ce réseau fonctionne sous la forme d'une application téléchargeable sur votre smartphone. Les personnes intéressées peuvent d'ores et déjà s'annoncer auprès de l'administration communale.

Echo112

l'application qui appelle les secours et vous localise



fondation
**first
responders**

ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG
WWW.FR.CH

En cas d'un arrêt cardiaque dans le canton de Fribourg, vous êtes immédiatement alerté. Vous décidez vous-même si vous souhaitez intervenir. Vous massez le patient en attendant les secours professionnels.

Conditions

- 18 ans révolus
- Posséder un smartphone
- Être formé aux gestes de réanimation (formation BLS-AED à jour)

Annonceurs

Privé: Rte Blessonné 10 | 1652 Botterens

SERRURERIE ET FER FORGÉ

MONNEY 

CONSTRUCTIONS MÉTAL

Barrières | Portails | Escaliers | Portes
Réparation de serrures sur portes bois et métal

Route du Cloalet 20
1635 La Tour-de-Trême
nikfab.monney@bluewin.ch

T 026 912 40 62
F 026 913 19 61
N 079 332 40 62



Coiffure Dames et Messieurs

BLANC
Noël

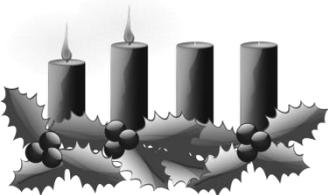
Noël Blanc Ch. du Vany-Blanc 17
1652 Botterens
026 921 21 62
079 394 50 42

FENÊTRES DE L'AVENT 2019

Nous avons le plaisir de vous transmettre le planning des fenêtres (illuminées de 18h00 à 20h00) qui auront lieu en décembre prochain. Que chacun se sente le bienvenu en ces instants de joie et de fraternité.

- 1er déc. Famille Pittet Mélanie et Jacques - Rte du Villard 7 - Botterens
- 8 déc. Famille Risse Rachel et Olivier - Ch. de Châtel 16 - Botterens
- 13 déc. La Société de jeunesse - Stand de tir - Botterens
- 15 déc. Famille Mutrux Aline et Jean-Luc - Rte du Chamois 4 - Botterens
- 19 déc. Mme Marie-Joe Rauber et le bloc - Ch. à Denis 12 - Botterens
- 21 déc. Familles Philippe et Jean-Daniel Ruffieux - Imp. du Jordil 25 - Villarbeney
- 22 déc. Famille Chammartin Bénédicte et Olivier - La Rochetta 18 - Botterens

Marie-Joe Rauber et Murielle Ruffieux



Speeddating du bénévolat



Vous avez du temps à offrir ?

Venez découvrir les associations fribourgeoises lors du traditionnel Speeddating du bénévolat 2019.

Plus de 30 organisations vous attendent pour un évènement original et convivial.

7 minutes, top chrono ! Entrée libre

Mercredi 27 novembre 2019

Salle de la Grenette, Place de Notre Dame, Fribourg

Dès 17h45

Intéressé-e ?

www.benevolat-fr.ch

Concept communal en faveur des personnes âgées

La commission « Seniors » et le Conseil communal remercient vivement toutes les personnes qui ont pris part au sondage destiné aux 60 ans et +. Les retours ont été nombreux et très constructifs. Les questionnaires sont en cours d'analyse et l'élaboration du concept communal peut se poursuivre. Dans l'intervalle, n'hésitez pas à contacter l'administration communale pour toute question.

Saint-Nicolas

L'année dernière, durant ma visite, j'ai remarqué que les enfants de Botterens et de Villarbeney avaient été très sages. Étant sûr qu'il en a été de même en 2019, c'est avec plaisir que je reviendrai leur rendre visite chez eux le samedi



7 décembre prochain.

Étant très occupé, comme chaque année, à cette période, j'ai à nouveau chargé la société de Jeunesse de planifier ma venue à Botterens et à Villarbeney.

Pour leur faciliter la tâche, merci aux parents de prendre contact avec Émile Raboud au **079/415.75.84** ou via un mail à raboudemile@gmail.com jusqu'au dimanche 1^{er} décembre.

Saint-Nicolas

L'Insouciant, société de jeunesse Botterens/Villarbeney

PS pour les parents : quand vous nous envoyez un mail, merci d'indiquer le prénom et l'âge de votre(s) enfant(s) ainsi que ce qu'il aime et ce qu'il n'aime pas, des « bêtises » mémorables, ou des succès qu'ils ont fait pendant l'année

Messe de Noël - Chœur-Mixte

Chers Amis,

Le Chœur-Mixte l'Espérance de Botterens-Villarbeney vous informe qu'après la messe de Noël le 24 décembre qui est à 17h00, il aura le plaisir de partager avec vous quelques chants de Noël qui seront suivis d'un vin chaud.

Il se réjouit de vous voir lors de cette soirée et d'ici là vous adresse ses mélodieuses salutations.

Le Chœur-Mixte

Noël des Aînés

Chers(e) Aînés(e), Chers(e) Amis(e),

A l'approche de Noël et pour renouveler la tradition, la Paroisse a le plaisir de vous inviter à un après-midi convivial et chaleureux le

**Mercredi 11 décembre 2019 dès 14h00
à la salle communale de Botterens**

Un petit film et photos « souvenirs » vous seront projetés par Maurice. A l'issue de notre rencontre, vous pourrez emporter une petite surprise de Noël.

En cas de problème de transport, n'hésitez pas à le faire savoir aux organisatrices Marguerite Jaccottet 079 737 83 35 et Josiane Ruffieux 026 921 32 52.

Nous nous réjouissons de vous retrouver nombreux ce 11 décembre.

Marguerite, Josiane, Marie-Jo et Murielle

A Botterens

Match aux cartes par équipes

le vendredi

3 janvier 2020 à 20h00

(la veille de la soirée fondue)

A la halle chez Jean Barras charpentres
Zone industrielle de la Fin du Chêne à Botterens
(halle chauffée)

Mesdames, Messieurs,

Pour cette année, le match aux cartes se déroulera par équipes. N'hésitez pas si vous êtes seuls, nous vous trouverons un coéquipier.

Frais d'inscription : Fr. 25.-/pers. (inclus soupe à l'oignon)

Pour ne pas rester sur le carreau, inscrivez-vous auprès de : Philippe Curty 026/921.19.67 (le soir) ou sur place le 03.01.2020.

En espérant vous retrouver nombreux, nous vous adressons, Mesdames, Messieurs, nos meilleures salutations.

L'Amicale des pompiers de Botterens-Villarbeney

A Botterens

Bal du Petit Nouvel-An Soirée Fondue

**le samedi
4 janvier 2020**

Avec orchestre champêtre JEM Grevire



Réservez vos places au numéro 026/921.19.67 (le soir)

Prix : Fr. 25.- par personne (sans les boissons)

Enfants de moins de 16 ans Fr. 10.-

Ouverture des portes dès 17h00

**A la halle chez Jean Barras charpentres
Zone industrielle de la Fin du Chêne à Botterens
(halle chauffée)**

Se recommande l'Amicale des pompiers de Botterens-Villarbeney

Annonceurs

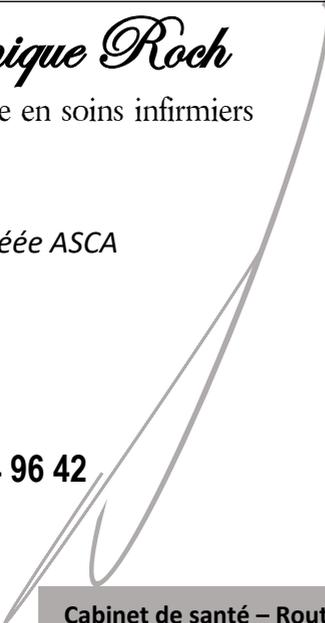


*Au
Cœur
du
Bien-être*

Massages thérapeutiques
Détente | Tonique | Energétique
Soins du visage et du corps

Nadia Sudan
079 738 19 87
sudan.nadia@gmail.com
agrée ASCA et RME

Maison Apsara
Rue du Bourgo 14
1630 Bulle
Agenda en ligne: <http://au-coeur-du-bien-etre.agenda.ch>



Véronique Roch
Professeure en soins infirmiers

Agrée ASCA

079 / 304 96 42

**Traitements
par
thérapie manuelle**

**Douleurs vertébrales
et
articulaires**

- épicondylite
- sciatique
- lumbago
- entorse

Cabinet de santé – Route de Botterens 105 – 1652 Botterens

Conseil paroissial de Botterens

*Le Conseil paroissial de Botterens
vous souhaite ainsi qu'à vos familles et vos proches
une joyeuse fête de la Nativité
et vous présente
ses vœux les meilleurs pour l'année 2020.*

*Le Conseil paroissial tient, par ailleurs, à remercier les membres de la
communauté
qui s'acquittent fidèlement du montant de leur impôt ecclésiastique et
permettent ainsi de maintenir une pastorale locale, de pourvoir à l'entretien du
patrimoine culturel et d'assurer la pérennité de l'autonomie de notre « petite »
paroisse.*



Prévenir vaut mieux que intervenir

1000 incendies en Suisse durant les Fêtes!



Pour que la Fête ne tourne pas
au cauchemar,
les bougies ne doivent
pas rester sans surveillance.



Corps des sapeurs-pompiers intercommunal

En cas d'incendie



1 Appeler le 118
ou presser
le bouton d'alarme



2 Evacuer
les personnes



3 Fermer portes
et fenêtres



4 Combattre
le feu
avec extingueurs, seaux d'eau,
sautoirs, etc.



5 Guider
et renseigner
les évacués





Elevage caprin et Fromagerie artisanale bio

Famille Christine Ruffieux-Gremaud

Fin du Chêne 39 - 1652 BOTTERENS

026 921 14 22

fermedelafinduchene.jimdo.com



- Vente directe à la ferme de 7h30 à 10h30 (dimanche 10h) et de 16h30 à 18h15
- Traite ouverte aux visiteurs tous les jours de 17h à 18h de février à octobre
- Visites guidées sur réservation
- Sur le trajet du tour du lac de la Gruyère



**Nous sommes proches
de vous et de chez vous.**

Surtout en cas de pépin.

Yann Gougler, conseiller en assurances

M 079 649 68 10, yann.gougler@mobiliere.ch

Agence générale Bulle

Jacques Yerly

Chemin de Folliéran 23

1630 Bulle

T 026 916 10 40

bulle@mobiliere.ch

mobiliere.ch

la Mobilière



Inscrivez-vous sur notre site

www.skiclubbotterens.ch

Rubrique calendrier - ouvert à tous



Sortie curling
29 novembre 2019



Loto du Ski-Club
11 décembre 2019



Cours perfectionnement
18 janvier 2020



Loto OJ
19 février 2020



Concours du 75ème
8-9 février 2020



Camp de ski OJ
25 au 29 février 2020



Sortie Grimentz
14 -15 mars 2020